

RAPPORT ANNUEL 09-10



NOTRE MONDE NOS HISTOIRES

MUSÉE
McCORD





LE **MUSÉE McCORD** EST UN MUSÉE UNIQUE OUVERT SUR L'AVENIR, QUI SE CONSACRE À LA PRÉSERVATION, À L'ÉTUDE, À LA DIFFUSION ET À LA MISE EN VALEUR DE L'HISTOIRE DU CANADA. C'EST EN RÉALISANT DES EXPOSITIONS, DES COLLOQUES, DES SYMPOSIUMS ET DIVERSES ACTIVITÉS PÉDAGOGIQUES ET DE MÉDIATION CULTURELLE QUE LE MUSÉE REMPLIT SA MISSION, MAIS AUSSI EN SE POSITIONNANT COMME LIEU DE RÉFLEXION SUR LA TRANSMISSION DE LA CULTURE, LES GRANDS ENJEUX ET DÉFIS AUXQUELS DOIT FAIRE FACE LE MUSÉE DU 21^e SIÈCLE.

Les dernières années ont posé des défis de taille sur le plan financier pour le Musée. En 2009-2010, nous avons entrepris un Plan directeur pour voir à la consolidation des opérations et réduire les dépenses du Musée, et ce, en vue d'assurer son développement durable ainsi que sa pérennité tout en maintenant la qualité et l'excellence qui en font sa renommée.

Nous avons effectué un important travail d'étude et d'analyse qui a mené à l'élaboration d'un plan stratégique pour les années 2010 à 2013. En effet, le musée se situe à un moment charnière de son évolution et met tout en œuvre - professionnels compétents, planification des infrastructures, financement accru - afin de réaliser ses objectifs de devenir le grand musée d'histoire de Montréal; posant un regard actuel sur les enjeux de société : une institution contemporaine et interactive proposant des expériences immersives.



Cette dernière année a été une année axée sur la notion de communauté et de l'innovation. Mars 2009 a vu l'inauguration de notre grande exposition maison ***Irlandais O'Québec***. Organisée en collaboration avec la communauté irlandaise du Québec, elle a célébré les quelques 300 ans d'héritage des Irlandais au Québec. Elle a connu un grand succès auprès des visiteurs et a été prolongée de près de six mois.

Nous avons aussi présenté l'exposition ***Norman Bethune – La trace solidaire/La huella solidaria***, relatant la présence de Norman Bethune en Espagne en 1937. En hommage à l'homme et son œuvre, cette exposition a été organisée en collaboration avec l'Espagne et a été notre première exposition à être présentée en français, anglais et espagnol. Par ailleurs, à l'hiver nous avons présenté une exposition organisée par le Musée des Beaux-Arts du Québec, ***Peintres juifs de Montréal. Témoins de leur époque, 1930-1948***. Cette exposition qui souligne la richesse et la particularité de leur contribution artistique nous offre aussi un regard unique sur l'atmosphère qui régnait dans la ville, avant et après la Deuxième Guerre mondiale.

Sous le sceau de la technologie, ***1 image, 2 yeux, 3D***, notre quatrième exposition en plein air sur l'avenue McGill College, a attiré plus de 950 000 Montréalais et touristes qui ont découvert le visionnement 3D tel qu'utilisé au 19e siècle. Aussi pour commémorer le 40e anniversaire du premier pas sur la Lune, l'exposition ***eSpace*** survole deux univers différents, mais intimement liés : le réel et l'imaginaire. Organisée en collaboration avec l'Agence spatiale canadienne.

BILAN DE L'ANNÉE

VISITEURS

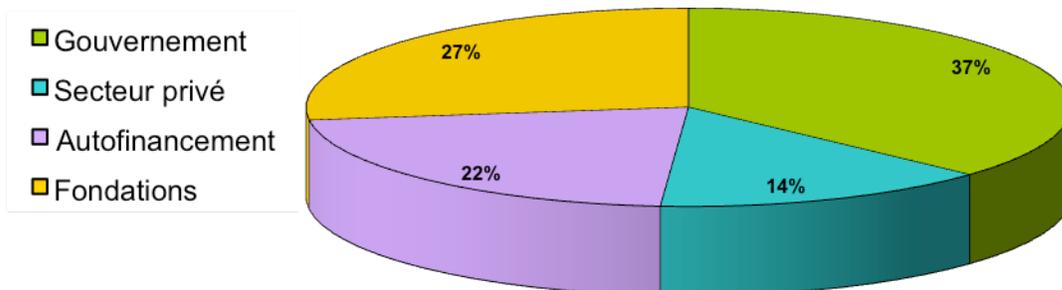
Le Musée a accueilli **72 825 visiteurs en 2009-2010**. Mentionnons la présence de plus de **5 000 visiteurs** lors de la Journée des musées montréalais (31 mai 2009) et près de **3 000 visiteurs** lors de la Nuit blanche (27 février 2009).

L'exposition *Peintres juifs de Montréal. Témoins de leur époque, 1930-1948* a connu un tel succès qu'elle a attiré près de **23 000 visiteurs** en quatre mois.

Notre site Web fait partie intégrante de notre mission et fait du Musée une ressource mondialement reconnue, un point de repère important dans le paysage virtuel de la culture. Avec plus de **2 millions de visites annuelles**, la fréquentation du site est en croissance.

SOURCES DE REVENUS

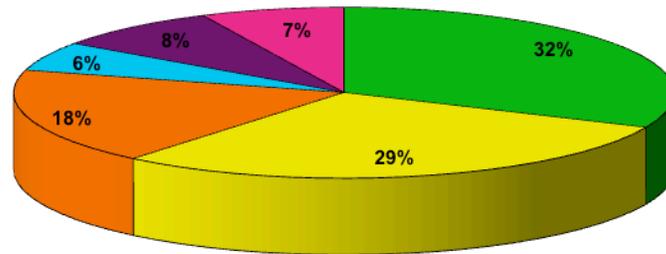
Le Musée McCord reçoit plus de la moitié de ses revenus de collectes de fonds et d'activités à but lucratif.



DÉPENSES

Les dépenses liées aux collections comprennent la gestion du site Web du Musée.

- Opérations
- Collections et Expositions
- Administration
- Marketing et Communications
- Education
- Développement



COLLECTIONS

NOUVELLES ACQUISITIONS EN 2009-2010

Les collections du Musée McCord constituent une référence mondiale dans l'étude de la culture matérielle canadienne, que ce soit au Musée même ou à partir de la base de données en ligne (www.musee-mccord.qc.ca). Des gens de partout au Canada et même de l'étranger considèrent le Musée McCord comme un dépositaire d'objets et de documents qui reflètent notre histoire, comme en témoignent le nombre et l'importance des donations faites au Musée chaque année.

En 2009-2010, le Musée McCord a accepté **74 donations** pour un total de **4 776 artefacts** et **199,2 cm de documents textuels**. Parmi ces acquisitions, **six ont été reconnues par la Commission canadienne d'examen des exportations de biens culturels** comme étant d'un intérêt exceptionnel et d'une importance nationale : on retrouve les caricatures éditorialistes de Aislin (*The Gazette*), Chapleau (*La Presse*), Garnotte (*Le Devoir*) et Roland Pier (*Le Journal de Montréal*); ainsi qu'une horloge grand-père fabriquée par Savage à Montréal vers 1818-1820 et un livre de comptes concernant les activités commerciales de John Ogilvy, daté de 1799 à 1842.

ACQUISITIONS EN 2008-2009

Collections	Donations	Artefacts/Documents
Archives iconographiques (caricatures)	6	2 150
Archives photographiques	9	2 017
Archives textuelles	5	199,2 cm linéaires
Arts décoratifs	18	499
Costume et textiles	9	53
Ethnologie et archéologie	2	52
Peintures, estampes et dessins	1	5
Inter-collections	24	(items répartis ci-dessus)

PRÊTS À D'AUTRES MUSÉES ET INSTITUTIONS

En 2009-2010, le Musée McCord a accordé **21 prêts pour un total de 84 objets exposés**, entre autres, dans les musées suivants : le Musée de la civilisation du Québec, le *National Museum of American History* (Washington), le Musée canadien des civilisations, le Musée des beaux-arts de Montréal, le Musée huron-wendat, le Musée des arts et métiers (Paris), le Musée national des beaux-arts du Québec, le Musée des beaux-arts du Canada et le Glenbow Museum.

CENTRE D'ARCHIVES ET DE DOCUMENTATION

En plus de permettre l'accès à notre base de données en ligne et sur place, le Centre d'archives et de documentation offre une aide à la recherche et permet de consulter plus de **8 000 ouvrages** et périodiques de la bibliothèque, plus de **2 000 ouvrages** de la collection de livres rares et plus de **740 fonds et collections d'archives** comprenant **262 mètres linéaires** de documents textuels et plus de **1 300 000 archives photographiques**.

À titre de centre d'archives accrédité, le Centre reçoit une subvention annuelle de Bibliothèque et Archives nationales du Québec (BAnQ), dans le but notamment de soutenir le Musée dans ses efforts de développement de ses collections d'archives et d'accessibilité auprès de divers publics.

En 2009-2010, le Centre a soutenu **860 séances de recherche** menées sur place par des chercheurs de l'extérieur et a répondu à plus de **800 demandes de référence** présentées par téléphone, par la poste ou par courrier électronique. Par ailleurs, le personnel a offert plus de **20 visites guidées des fonds d'archives** à des étudiants et des chercheurs de l'Université McGill, de l'Université de Montréal, de l'UQÀM, de l'Université Laval, ainsi qu'à des représentants des communautés autochtones et de la Ville de Montréal.

COLLOQUE

Cette année le Musée McCord c'est associé au Cercle canadien des arts décoratifs (CCAD) et le Musée des beaux-arts de Montréal pour présenter le 27^e Colloque et Assemblée générale annuelle du CCAD. *Une perspective québécoise sur les arts décoratifs canadiens* a eu lieu du 15 au 18 octobre 2009. Organisée conjointement par le Musée McCord, le Musée des beaux-arts de Montréal et le Programme Liliane et David M. Stewart pour le design moderne. Le colloque a permis d'échanger sur le développement du design canadien durant le XX^e siècle. Des conservateurs, dont Cynthia Cooper, François Cartier, Guylaine Lemay et Conrad Graham du Musée McCord ainsi que des spécialistes ont discuté de sujets aussi divers que la collection d'objets typiquement canadiens avant la Seconde Guerre mondiale, la créativité des jeunes designers québécois et canadiens contemporains, et la situation du design canadien du point de vue international.

EXPERTISE EN PARTAGE

L'équipe du Musée McCord regroupe des conservateurs, des restaurateurs et des spécialistes en éducation et médiation culturelle dont les recherches sont mises au profit de publications scientifiques, de conférences et d'expositions. Cette expertise contribue grandement à l'excellente réputation dont jouit le Musée auprès des universitaires et des chercheurs du monde entier.

PUBLICATIONS, CONFÉRENCES ET PARTENARIATS (UNE SÉLECTION)

Nicole Vallières

- « *Réinventer l'offre* », conférence prononcée au Colloque Forum innovation, tourisme et culture, Rhône Alpes Tourisme, Centre de congrès de Saint-Étienne, Saint-Étienne (France), 23 et 24 novembre 2009.
- Administrateur, Association des musées canadiens – AMC (2010-2013).

Cynthia Cooper

- « *Review of Dior: A New Look, A New Enterprise (1947-1957)* », Alexandra Palmer. *Dress* (Journal of the Costume Society of America), 2010.
- « *The Garment Industry and Retail in Canada* », dans *Berg Encyclopedia of World Dress and Fashion*, Joanne B. Eicher (ed.) Oxford: Berg, 2010.
- « *Masquerade Dress in the U.S. and Canada* », dans *Berg Encyclopedia of World Dress and Fashion*, Joanne B. Eicher (ed.) Oxford: Berg, 2010.

Hélène Samson

- « *Le Pouvoir de la photographie* », lecture publique prononcée dans le cadre de « L'université Autrement », Université Concordia, 14 octobre 2009.
- « *Photography of the First Nations in the Notman Photographic Archives* », conférence prononcée à l'Université Concordia, dans le cadre de Material Culture and Canadian History, Elizabeth Kalbfleisch, 16 novembre 2009.
- « *Le studio Wm. Notman & Son. Cas de figure dans la représentation photographique du sujet au XIXe siècle* », conférence prononcée dans le cadre du cours « Photographie au 19e siècle », Vincent Lavoie, UQÀM, 26 janvier 2010.
- « *Travelling Photographie en voyage* », modératrice d'une séance du colloque, Université Concordia, 12 mars 2010.
- « Notman reçoit », dans *Continuité. Le Magazine du patrimoine au Québec*, N° 122, Automne 2009, p. 45-49.

Guislain Lemay

- Représentante, *Reciprocal Research Network (RRN)*, projet collaboratif avec *UBC Anthropology Museum, Musqueam Indian Band, U'mista Cultural Society, Stó:lo Nation and Tribal Council*.

François Cartier

- « *Musées et archives. Vers une plus grande interopérabilité* », conférence prononcée dans le cadre du *Congrès 2009 de la Société des musées québécois*, Québec, octobre 2009.
- « *Bibliothèques, musées et archives à la croisée des chemins : tendances récentes* », conférence prononcée dans le cadre du premier *Congrès des milieux documentaires du Québec*, Montréal, novembre 2009.

EXPOSITIONS

Chaque année, le Musée McCord propose aux visiteurs un programme d'expositions temporaires conçues par l'équipe des expositions du Musée ou encore par des musées partenaires. Parmi les faits saillants du programme de cette année, mentionnons :

NORMAN BETHUNE - LA TRACE SOLIDAIRE / LA HUELLA SOLIDARIA

L'exposition composée de 56 photographies et textes explicatifs, relate la présence de Norman Bethune en Espagne en 1937. L'exposition permet de refaire le chemin de Malaga à Almeria emprunté par les réfugiés républicains après le terrible bombardement de Malaga par les forces d'Hitler. L'exposition est divisée en trois parties : un portrait biographique du chirurgien canadien; Bethune en Espagne décrit son travail dans ce pays et avec le Service Canadien de Transfusion; le crime de la route Málaga-Almeria raconte le drame vécu par la population civile. Cette exposition du *Centro Andaluz de la Fotografía, Consejería de Cultura, Junta de Andalucía*, Espagne, a été réalisée pour sa présentation au Canada par le Musée McCord. *Norman Bethune – La trace solidaire/La Huella Solidaria* a été présentée du 2 octobre 2008 au 14 février 2010, et a fait partie de la programmation des événements célébrant le 70e anniversaire de la mort de Bethune.

IRLANDAIS O'QUEBEC

Une exposition majeure réalisée par l'équipe du Musée, *Irlandais O'Québec* explore l'intégration et la contribution des immigrants d'Irlande au tissu social, culturel, politique et économique du Québec, depuis l'époque de la Nouvelle-France jusqu'à aujourd'hui. Ce projet est né d'un souhait de la communauté irlandaise de célébrer leur héritage et de souligner les anniversaires des deux grandes sociétés irlandaises de Montréal, la *St. Patrick's Society* et la *Irish Protestant Benevolent Society*. La population du Québec a depuis toujours été constituée d'un mélange de groupes ethnoculturels, et les Irlandais représentent un des plus importants, non seulement en raison de leur nombre, mais également de leur impact historique. Cette exposition permet de découvrir à travers des personnages, des lieux et des thèmes marquants de cette histoire, comment les Irlandais et leurs descendants ont contribué à la construction identitaire du Québec. Elle a été réalisée grâce au soutien de la *St. Patrick's Society of Montreal* et la *Irish Protestant Benevolent Society* ainsi qu'avec la généreuse collaboration de la communauté irlandaise du Québec. Le Musée remercie également, le **Ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine du Québec**, le **ministère de l'Immigration et des Communautés culturelles du Québec**, **Power Corporation du Canada**, **Zeller Family Foundation**, **Aéroports de Montréal**, **Monsieur James Cherry** et **Monsieur Thomas Brady** pour leur précieuse collaboration.

eSPACE

L'être humain a toujours eu besoin de repousser ses frontières et d'explorer de nouveaux territoires, pensons aux grandes découvertes, à l'exploration de régions éloignées, et au 20e siècle, à la découverte de l'espace. Inspirée par le 40e anniversaire du premier pas sur la Lune, l'exposition *eSpace* survole deux univers différents, mais intimement liés, celui du réel et de l'imaginaire. Une sélection inusitée d'objets, de jouets, de caricatures et une combinaison spatiale prêtée par le *Smithsonian National Air and Space Museum* de Washington, font appel à l'imaginaire des grands et des petits. Des bornes interactives et des extraits vidéo intégrés à même l'exposition viennent enrichir l'expérience du visiteur. Oscillant entre le passé et le présent, entre le réel et l'imaginaire, cette exposition célèbre d'abord et avant tout la capacité de l'homme à se surpasser et à s'émerveiller! *eSpace* est

une réalisation du Musée McCord en collaboration avec l'**Agence spatiale canadienne**, avec le soutien du **Programme de subventions et de contributions pour la sensibilisation de la jeunesse à l'espace de l'Agence spatiale canadienne**, **Simbioz** et le **groupe Lego**. L'exposition a été présentée du 22 juillet 2009 au 10 janvier 2010.

PEINTRES JUIFS DE MONTRÉAL. TÉMOINS DE LEUR ÉPOQUE, 1930-1948

Précieux témoins de leur époque, les peintres de la communauté juive de Montréal nous offrent un regard unique sur l'atmosphère qui régnait dans la ville, entre 1930 et 1948, évoquant tant l'histoire des classes populaires que la misère engendrée par la crise économique. *Peintres juifs de Montréal. Témoins de leur époque, 1930-1948* souligne la richesse et la particularité de leur contribution artistique, à travers une sélection de 80 oeuvres choisies regroupées selon 4 thèmes majeurs : la ville, l'homme dans la ville, la guerre et la figure humaine. L'exposition a été organisée et mise en circulation par le Musée national des beaux-arts du Québec, et présentée à Montréal par le Musée McCord du 29 janvier au 2 mai 2010 grâce au soutien financier du **Ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine du Québec**.

EXPOSITION EN PLEIN AIR

1 IMAGE 2 YEUX 3D

Dans la foulée du succès remporté par la première trilogie des expositions en plein air gratuites du Musée McCord, le Musée présentait le premier volet d'une nouvelle trilogie sur l'avenue McGill College, *1 image 2 yeux 3D*. Cette exposition a pu être réalisée grâce au soutien de **Rio Tinto Alcan** et de l'**arrondissement Ville-Marie**, ainsi que de **BMO Groupe financier**, **Bell Canada**, **Busac Immobilier**, **Cominar**, **Place Bonaventure** et **Polaris**. Sous le thème de la découverte et de l'expérimentation, *1 image 2 yeux 3D* explore le visionnement 3D tel qu'utilisé au 19^e siècle grâce à l'invention de la photographie stéréoscopique. Les images présentées sur l'avenue McGill College proviennent des Archives photographiques Notman du Musée et permettent de découvrir douze scènes de Montréal et du Québec d'antan en trois dimensions, et ce, à l'aide de la technologie numérique actuelle. Un rendez-vous en plein air qui a touché près de **950 000 visiteurs**, du 24 juin au 18 octobre 2009.

EXPOSITIONS PRÉSENTÉES EN 2009-2010*

*DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 31 MARS 2010

AU MUSÉE

Norman Bethune

La trace solidaire/La huella solidaria

Du 2 octobre 2008 au 14 février 2010

Irlandais O'Québec

Du 20 mars 2009 au 11 octobre 2010

eSpace

Du 22 juillet 2009 au 10 janvier 2010

Peintres juifs de Montréal

Témoins de leur époque, 1930-1948

Du 29 janvier au 2 mai 2010

Simplement Montréal :

coup d'œil sur une ville unique

Exposition permanente

EN PLEIN AIR

1 image 2 yeux 3D

Avenue McGill College

Du 24 juin au 18 octobre 2009

EN TOURNÉE

Les Écossais au Québec

Délégation générale du Québec à Londres

De mai 2008 à juin 2009

APPRENTISSAGE ET ACCESSIBILITÉ

Le Musée est un chef de file en matière de programmation éducative, que celle-ci s'adresse aux adultes ou aux enfants. Les partenariats continus du Musée McCord avec les sociétés **Great-West Life**, **London Life**, **Canada-Vie** et **Canwest** ainsi que la **Fondation J.A. Bombardier** ont contribué à assurer un programme varié d'activités culturelles et le maintien de nos ressources et services pédagogiques.

PROGRAMMES SCOLAIRES

Le Musée McCord offre un programme d'activités éducatives spécialement conçues pour tous les groupes d'âge afin de répondre aux exigences particulières de chacun. La démarche des cinq clefs pour l'histoire est une façon amusante et dynamique de s'initier à l'histoire et au langage des objets. Le programme éducatif du Musée s'inspire de notre mission et encourage la curiosité des jeunes et des adultes tant au Musée, à l'école ou en ligne, les incitant à devenir des citoyens mieux informés, ouverts sur le monde et socialement engagés.

En 2009-2010, le Musée McCord a accueilli **471 groupes scolaires**, ce qui représente **17 259 élèves** curieux et énergiques qui ont bénéficié de nos programmes, dont **49 % des visites proviennent du primaire**. Une préparation à la visite à l'aide de nos ressources en ligne est proposée aux enseignants pour toutes les activités offertes aux élèves du 3e cycle du primaire et du secondaire. Mentionnons quelques-uns des programmes les plus populaires, *Danses et percussions*, *Projet Nomades*, *Simplement Montréal*, *Irlandais O'Québec* et *Sur le dos de la tortue*. Cette année, un nouveau programme conçu pour l'année internationale de l'astronomie a également vu le jour, *Dans une station spatiale près de chez vous*, un beau succès auprès de la clientèle scientifique.

RAYONNEMENT HORS LES MURS

Lorsqu'une école ne peut venir au Musée McCord, le Musée se déplace dans les classes! En 2009-2010, **1 651 utilisateurs scolaires** ont profité des activités proposées pouvant se faire en classe, grâce aux différentes trousse éducatives et activités hors les murs... sans parler des milliers d'étudiants et enseignants de partout au Québec et au Canada qui accèdent à nos ressources pédagogiques en ligne telle que les *Clefs pour l'histoire* et *Eduweb*. Ces ressources, maintes fois primées, sont toujours des outils de référence incontournables pour le milieu scolaire.

ACTION CULTURELLE

Le Musée McCord offre des activités culturelles s'adressant aux Amis du Musée, aux familles, aux jeunes, aux aînés et aux nouveaux arrivants. Des activités, des ateliers et des conférences uniques en lien avec nos expositions encouragent la créativité par l'apprentissage de notre histoire.

FAMILLES

Pour une quatrième année consécutive, **Parents-poupons**, une activité mensuelle gratuite pour les parents et leurs bébés de moins de 18 mois a obtenu un succès éclatant! Plus de 600 participants ont pu découvrir et faire découvrir l'histoire à l'aide de boîtes tactiles, activités à l'intention des tout-petits et d'ateliers d'interprétation.

PROGRAMMATION CITOYENNE

Pour la troisième année, grâce au soutien de la Ville de Montréal, le Musée McCord a pu offrir **Les rendez-vous du McCord**. Une activité novatrice destinée aux nouveaux arrivants du Canada, dont le but est de leur présenter les différentes facettes de la culture canadienne, québécoise et montréalaise. Cette initiative, offerte gratuitement tous les premiers samedis du mois, fait partie du cours d'immersion française des nouveaux arrivants au Québec. Près de **300 participants en ont bénéficié**. Cette année grâce au soutien financier du **ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine du Québec** nous avons pu réaliser un cahier du participant. Ce cahier illustré est remis à chaque participant et est utilisé comme un outil d'apprentissage sur place lors de l'atelier ainsi qu'à la maison.

Le programme **Cartes postales du Canada**, une autre activité d'exception destinée aux nouveaux arrivants, a quant à lui accueilli près de **450 participants** cette année. Ces programmes sont reconnus comme des activités avant-gardistes conçues en fonction de cette clientèle aux besoins et aux attentes spécifiques.

Par ailleurs, parmi les programmes qui ont eu d'importantes répercussions sur nos diverses clientèles, il faut mentionner notre programme en alphabétisation, **Montréal se raconte**, créé en collaboration avec la **Fondation du Grand Montréal** et la **Fondation Canwest**. Cette année encore grâce à la générosité de la **Fondation du Grand Montréal** nous avons pu offrir **1 000 entrées gratuites** au Musée dans le cadre de ce programme.

SERVICES AUX VISITEURS ET COMMUNICATIONS

L'année 2009-2010 a été marquée par l'exposition signature *Irlandais O'Québec* et le succès de l'exposition *Peintres juifs de Montréal. Témoins de leur époque, 1930-1948*. Les Montréalais se sont donné rendez-vous au Musée pour voir comment et pourquoi ces deux communautés ont influencé et marqué notre paysage culturel.

LE McCORD DANS LES MÉDIAS

Nous avons obtenu une couverture médiatique fort intéressante au cours de la dernière année grâce en grande partie à une importante campagne de relations de presse et de promotion de nos expositions, en particulier *Irlandais O'Québec*. Cette dernière a joui d'une excellente couverture de la part des médias de toutes sortes. L'exposition a notamment fait l'objet d'articles en première page dans les principaux journaux montréalais, dont La Presse, Le Devoir, The Gazette. La campagne de promotion a également inclus une promotion dans le métro avec des panneaux-quais alternants deux visuels clés de l'exposition.

L'équipe du Musée a été très active dans le développement des médias sociaux. Mentionnons à titre d'exemple la présence du Musée McCord sur le réseau Facebook. Comptant à peine plus de 100 amis en 2009, nous avons rapidement dépassé le cap des 1 000 adeptes après un an. Un contenu dynamique et constamment renouvelé avec des montages photo de préparation d'expositions, des invitations à des événements promotionnels comme des avant-premières et des concours, contribue chaque semaine au rayonnement de notre institution.

Par ailleurs, le Musée travaille à valoriser l'inépuisable source d'information que constituent ses collections, son équipe d'experts, ainsi que ses ressources Web, et ce, pour devenir une référence incontournable pour les journalistes et tout autre intervenant médiatique. Ainsi, le Musée McCord s'assure d'une présence dans l'actualité par le biais de photos, d'entrevues, de consultations avec nos conservateurs, techniciens et la direction.

SOUTIEN

Le Musée est un organisme privé, à but non lucratif, qui dépend du soutien de ses Amis et bienfaiteurs pour réaliser sa mission. À ce titre, nous sommes plus que reconnaissants envers tous ceux qui nous soutiennent et dont l'appui nous est indispensable. Cette année malgré l'instabilité de la situation économique, le Musée et ses bienfaiteurs ont travaillé ardemment afin d'assurer le succès des activités de collecte de fonds.

BAL ANNUEL McCORD

C'est dans une ambiance féerique, inspirée de l'exposition *Irlandais O'Québec*, qu'a eu lieu le Bal annuel du Musée McCord, **O'GALA McCORD**, au Marché Bonsecours le 21 mai 2009. Le patron d'honneur de la soirée, le Premier ministre Jean Charest accompagné de son épouse Michèle Dionne, les frères Daniel et Pierre-Marc Johnson, Monsieur Gérald Tremblay, Maire de Montréal et près de 400 invités partagèrent rires et conversations. Grâce à leur générosité, la somme de 200 000 \$ a été amassée. La fête se termina avec un tirage de prix exceptionnels...séjours dans des châteaux et manoirs irlandais, golf sur de magnifiques terrains, bijoux et cristal irlandais!

Nous remercions chaleureusement tous les convives ainsi que les donateurs et commanditaires pour leur généreux soutien, le comité organisateur sous la présidence de Madame Sylvie Chagnon, les membres de notre conseil d'administration ainsi que nos commanditaires principaux **Air Canada, Elegant Ireland, Peter McConnell, SAQ, Sid Lee, et Tourism Ireland** qui ont tous fait de ce bal un succès retentissant.

BAL JEUNE McCORD

Cette soirée-bénéfice marqua également le début d'une nouvelle tradition au Musée McCord avec la tenue du premier **GALA JEUNE McCORD**. Près de 200 jeunes, la relève des bienfaiteurs du Musée, transformèrent la salle cocktail du bal en lieu de fête et célébrèrent jusqu'au petit matin. Nous les remercions de nous avoir aidés à atteindre notre objectif de collecte de fonds.

CAMPAGNE DE FINANCEMENT ANNUELLE

La campagne de financement annuelle 2009-2010 du Musée McCord a été lancée à l'automne 2009, sous la présidence de Madame Line Rivard, présidente du conseil d'administration. Avec l'aide de nos Amis et donateurs, nous avons atteint notre objectif de 250 000 \$.

COMMANDITAIRES ET PARTENARIATS

Cette année encore, les programmes éducatifs du Musée McCord ont bénéficié du soutien de **Great-West Life, London Life, Canada-Vie, de Canwest** ainsi que de la **Fondation J. Armand Bombardier**. Le soutien de **Rio Tinto Alcan, BMO Groupe financier** et l'arrondissement **Ville-Marie** a assuré la réalisation du projet d'expositions sur l'avenue McGill College, avec l'appui de **Bell Canada, Cominar, Place Bonaventure** et **Polaris**. **La Presse, Le Devoir** et **The Gazette** ont agi à titre de partenaires média. L'exposition *Irlandais O'Québec* a été présentée en collaboration avec la **St-Patrick's Society** et la **Irish Protestant Benevolent Society**. L'exposition *Peintres juifs de Montréal. Témoins de leur époque, 1930-1948*, a bénéficié du soutien financier du **ministère de la Culture, des Communications et de la Condition**

féminine du Québec et de la collaboration du **Congrès juif québécois, une division du Congrès juif canadien**. Quant à l'exposition *Norman Bethune – La trace solidaire/La Huella Solidaria*, elle a reçu le soutien de **La Fondation Aubin**, et elle s'est inscrit dans une série d'événements célébrant le médecin canadien, en partenariat avec l'**Université Concordia**, la **Fondation Aubin**, la **Ville de Montréal**, le **Centre d'histoire de Montréal**, le **Centre communautaire et culturel chinois de Montréal**, **Tourisme Montréal** et le **Musée McCord**.

DONATEURS AUX COLLECTIONS

Dr. Annmarie Adams
 Mrs. Susan Alain
 Arnprior and District Museum
 Dr. William and Mary Baker
 Estate James R. Beattie through
 Mrs. John A. Rolland
 Mr. and Mrs. Mark Bercuvitz
 Mme Louise Blanchard-Beaudoin
 Estate of Nelly Burke
 Ms. Anne Byers
 Mme Françoise Caron-Houle
 Mr. Timothy R. Carsley
 M. Armand Cellard
 M. Serge Chapleau
 Ms. Pat Cleary
 Mr. Barry W. Cole
 Mr. Ronald H. Cook
 Mme Lizette Corbeil-Pagé
 Mme Maria Corso
 M. Pierre-Majella David
 Mme Madeleine Des Rosiers
 Dr. Victoria Dickenson
 Ms. Claire Dingle
 Ms. Jessie Dunn
 M. François-Xavier Dutoy
 Fonds Franco-Ontarien (Paulette Tourangeau et
 Yvan Fortier)
 Mrs. Karen Foster
 Garnotte
 M. Daniel Gingras
 Mrs. Cynthia Gordon
 Mr. Andrew H. Gorham
 Mme Line Grandmaison
 Mr. Andrew Hazeland
 Mrs. Jane Barnett Hood
 Mrs. Mary Hughson-Mosher

Dr. J. Lawrence Hutchison
 Estate of Irena Liebich
 Lac St-Louis Historical Society
 La famille Lafrance-Liebman
 Ms. Victoria Lees
 M. Michel Lemay
 Ms. Flora Liebich
 Dre Gisèle Lussier
 Mrs. Joan C. Mackenzie
 Ms. Bernice Mann
 General Paul D. Manson
 Mrs. Joan Marshall
 Ms. Susan Pilson McGuire
 Mrs. Martha E. McKenna
 Jane and Eric Molson
 Mr. Terry Mosher
 Mr. Reford Macdougall
 Mrs. Cornelia Nihon
 Ms. Elinor Patterson
 M. Roland Pierre
 Mme Sylvie M. Plouffe
 Famille Palazi-Raby
 Mme Suzanne Morin Raymond, petite-fille
 d'Henriette Dessaulles
 Mr. Shawn Rosengarten
 M. Jérôme Rousseau
 Mme Lise Roy, fille d'Éliane Chénard
 M. Michel St-Pierre
 Mrs. Deirdre Stevenson
 Mme Thérèse Tétrault
 Mme Yvette Thériault
 Mme Marie-Nicole Tremblay
 Mr. Stanley G. Triggs
 Dr. Wendy C. Weaver
 Mme Huguette Weider
 Ms. Nancy Figard Yingst

DONATEURS À LA CAMPAGNE DE DONS MAJEURS « PLACEMENTS CULTURE »

10 000 \$ - 30 000 \$

Ms. Mary Gordon
 Mr. Richard Howson

2 000 \$ - 5 000 \$

Ms. Kathleen Laing
 Mr. Richard J. Renaud

DONATEURS À LA CAMPAGNE DE FINANCEMENT ANNUELLE 2009-2010

Dons reçus entre le 1er avril 2009 et le 31 mars 2010

5 000 \$ et +

Gouverneurs

Mr. & Mrs. John and Adrienne Peacock
Mr. and Mrs. Derek A. Price
Mr. & Mrs. Philip and Judith Webster

Lallemand Inc.
Makivik Corporation
Zeller Family Foundati

2 500 \$ - 4 999 \$

Cercle du Président

Ms. Cynthia Gordon
Mr. & Mrs. Peter and Linda Leus
Dr. & Mrs. Robert and Deidre Stevenson

Azrieli Foundation
Birks Family Foundation
Investissement Québec

1 000 \$ - 2 499 \$

Bienfaiteurs

Monsieur Roger Beauchemin et Madame Elisabeth Roux
Monsieur Jean-Jacques Carrier
Mr. James C. Cherry
Mr. and Mrs. Jake Eberts
Mr. Michael Fortier and Ms. Michelle Setlakwe
Mr. David Gawley
Mrs. Mary S. Gordon
Mr. Robert Graham and Ms. Sharon Sparling
Mr. and Mrs. Richard M. Hart
Mr. & Mrs. Peter and Alexandra Hutchins
Mrs. Joan Ivory
Mr. R. Jeffrey Orr and Ms. Suzanne Legge
Mr. Brian M. Levitt
Hon. Michael Meighen and Mrs. Kelly Meighen
Monsieur Pierre Morin et Madame Josée Dupont
Mr. & Mrs. Eric and Jane Molson
Mr. & Mrs. Stephen and Nancy Molson
Mr. Robin B. Pitcher
Mrs. Jean Barbara Place

Drummond Foundation
Fondation Pierre Desmarais Belvédère
Fondation Leacross
Fonds de solidarité FTQ
GazMétro
La Fondation Libermont
Sanimax Iom Inc.
The CSL Group Inc.
The Hay Foundation

William and Nancy Turner Foundation
Manon Vennat & Associés Inc.

500 \$ - 999 \$

Mécènes

Mr. J. Brian Aune and Ms. Ruth Glenen
Mrs. Cynthia B. Baxter
Mr. & Mrs. John and Diana Bennett
Mr. and Mrs. Michael Bucheit
Mrs. Anne V. Byers
M. Marcel Caya
Mr. & Mrs. Stuart and Jill Cobbett
Madame Michelle Cormier
Monsieur & Madame Michel et Elizabeth Côté
Mrs. Elizabeth M. Danowski
Mr. & Mrs. Douglas and Diane Deruchie
Mrs. Alison A. Fisher
Mr. & Mrs. Gerald and Susan Fitzpatrick
Monsieur et Madame Robert Gratton
Monsieur & Madame Guy et Francine Saint-Pierre
Mrs. N.E. Anne Hyde
Mr. Colin Irving
Mr. Robert Johnson
Mr. and Mrs. Peter Kruyt
Monsieur Bernard Lamarre
Madame Louise Langelier Biron
Monsieur & Madame Roger et Monique Laporte
Mrs. Anson McKim
Mr. Stewart Meldrum
Monsieur Richard Nadeau
Mr. & Mrs. Graham and Elise Nesbitt
Mr. Philip Nickels and Ms. Jill Drummond
Mr. & Mrs. Philip and Judy O'Brien
Mr. Peter O'Brien and Ms. Lorna Telfer
Monsieur Georges Paulez et Madame Nicole Fauré
Mr. Richard Pound and Ms. Julie Keith
Monsieur & Madame Paul et Françoise Simard
Mr. & Mrs. Ian and Helgi Soutar
Mr. David L. Torrey
Monsieur & Madame Robert et Deborah Trudeau
Mr. and Mrs. Robert Winsor

A. Lassonde Inc.
Birinco Holdings International Inc.
BFL Canada Risques & Assurances Inc.
Devencore NKF
Fondation Denise et Guy St-Germain
Groupe Canam
Groupe Célébrations
Les Entreprises Denis Melançon Inc.
Macroy Investments Ltd.

Provencher Roy Associés Architectes
 Punda Mercantile Inc.
 Recochem Inc.

250 \$ - 499 \$

Partenaires

Mr. and Ms. Derek Anderson
 Monsieur Bernard Asselin
 Monsieur Luc Bachand et Madame Nicole Colas
 Mr. Daniel Baer and Ms. Johanne Larrissey
 Mr. & Mrs. Robert and Shirley Baird
 M. François Barbeau
 Mr. and Mrs. Bhasker Shetty
 Monsieur Dominique M. Bellemare
 Mr. & Mrs. Michael and Lynn Belmer
 Madame Suzanne Bisailon
 Mr. Douglas T. Bourke
 Mrs. Marlene Bourke
 Monsieur Pierre Bovet
 Mr. & Mrs. James and Barbara Brodeur
 Mr. Roger Buckland
 Ms Brigitte I. Burdman
 Ms. Mary Chancer
 Ms. Patricia Claxton
 Mr. Barry Cole and Ms. Sylvie Plouffe
 Mr. and Mrs. Joseph Connolly
 Monsieur Pierre L. Côté
 Mr. & Mrs. J. Creighton and Althea Douglas
 Mr. & Mrs. David and Mary Culver
 Monsieur Yvon Deschamps
 Dr. Anthony Dobell and Ms. Marion Doheny
 Mr. Jonathan Elkas and Ms. Nancy Wells
 Monsieur et Madame Daniel Gagnier
 Madame Marie Giguère
 Mrs. Sally Harrington-Phillipo
 Mr. & Mrs. Michael and Carol Harrison
 Mr. and Mr. William Hingston
 Mr. Peter Howick
 Mr. Gordon P. Jackson

Mr. David Laidley and Ms. Ellen Wallace
 Mr. Gilbert Lee
 Dr. Serge Lenis and Dr. Anne-Marie MacLellan
 Mr. and Mrs. Alan C. Lindsay
 M. Paul-André Linteau
 Dr. Frederik Lowy and Ms. Mary O'Neil
 Mr. & Mrs. George and Anne MacLaren
 Mrs. Joan MacKenzie
 Mrs. Judith Mappin
 Mr. and Mrs. James R. Marcolin
 Dr. Desmond Morton and Ms. Gael Eakin
 Monsieur et Madame Serge G. Morin
 Monsieur François Morin et Madame Veronique Garneau Monsieur & Madame George et Anne Morin
 Mr. Mark Peacock and Mrs. Dru Spencer
 Ms. Rosalind Pepall
 Monsieur et Madame Maurice Pinsonnault
 Monsieur Jean-Pierre Provencher et Madame Suzanne Gagnon
 Mr. Joseph Ribkoff and Ms. Natalie Michaud
 Mr. & Mrs. Robert and Margaret Ross
 Ms. Sharon Rudy
 Monsieur et Madame Guy Savard
 Mrs. Pamela D. Stewart
 Mrs. Mary Stikeman
 Mr. & Mrs. Tass and Diane Grivakes
 Mr. & Mrs. Claude and Frances Taylor
 Mr. Scott Taylor
 Prof. & Mrs. William and Rosslyn Tetley
 Mrs. Marjorie E. Trigg
 Mrs. Dusty Vineberg Solomon
 Mrs. Mary E. Wells
 Mr. George Wigle
 Mr. Scott Yetman

 Casgrain & Compagnie Limitée
 Grand Central Inc.
 Iron Cat Inc.
 La Société canadienne de Sel Ltée
 The Irving Ludmer Family Foundation

ORGANISMES SUBVENTIONNAIRES

Association des musées canadiens
Bibliothèque et Archives nationales
du Québec
Conseil des arts de Montréal
Conseil des arts et des lettres
du Québec
Ministère de l'Emploi et de la
Solidarité sociale du Québec
The Molson Foundation

Ministère de la Culture, des
Communications et de la
Condition féminine du Québec
Ministère de l'Immigration et des
Communautés culturelles du Québec
Patrimoine canadien
Société des musées québécois
Université McGill
Ville de Montréal

COMMANDITAIRES

Air Canada
Bell Canada
BMO Groupe financier
Busac Immobilier
Canwest
Cominar
Festival Montréal en lumière

Great-West, London Life et Canada-Vie
La Presse
Le Devoir
Place Bonaventure
Polaris
Rio Tinto Alcan
The Gazette

PARTENAIRES

Agence spatiale canadienne
Aéroports de Montréal
Bibliothèque et Archives Canada
Bibliothèque et Archives nationales du Québec
Centre d'histoire de Montréal
Centre for Educational Leadership, Université McGill
Centro Andaluz de la Fotografía, Consejería de Cultura, Junta de Andalucía
(Espagne)
Collège de Montréal
Collège John-Abbott
Commission scolaire Kativik
Commission scolaire Pointe-de-l'île
Conseil national de recherches du Canada de Montréal (UQÀM)
Conseil national de recherche scientifique (CNRC)
École de Bibliothéconomie et Sciences de l'information
École Sainte-Jeanne d'Arc
Festival Montréal bleu
Festival Montréal en lumière
Groupe de recherche sur l'éducation à la citoyenneté et l'enseignement de
l'histoire, Université Laval
Groupe de recherche sur l'éducation et les musées, UQÀM
Groupe de recherche sur l'enseignement de l'histoire et l'éducation à la
citoyenneté, Université Laval
Groupe LEGO
Irish Protestant Benevolent Society
Jardin des Premières Nations
Laboratoire d'histoire et de patrimoine de Montréal (LPHM), UQÀM
Centre d'archives de Québec
Musée canadien des civilisations
Musée de la civilisation
Musée des arts et métiers de Paris
Musée des beaux-arts du Canada
Musée huron-wendat

Musée national des beaux-arts du Québec
Museo de la Moda y Textil Ltda (Chili)
National Museum of American History
Le Royal Alberta Museum
LEARN (Leading Education and Resources Network)
Les Journées de la culture
LHN de Sir-George-Étienne-Cartier
LHNC du Canal-de-Lachine
Lieu historique national du Canada du Commerce-de-la-Fourrure-à-Lachine
Musée canadien de la nature
Musée de la Personne de Montréal Musée Redpath
Parcs Canada
Polyvalente C. Armand-Racicot
Programme de soutien à l'école montréalaise, ministère de l'Éducation, du
Loisir et du Sport
Power Corporation du Canada
Reciprocal Research Network
Réseau canadien d'information sur le patrimoine, ministère du Patrimoine
canadien
Service national du RÉCIT, domaine de l'univers social
Services des Archives et des collections des Soeurs Grises
Simbioz
Société des directeurs des musées montréalais
Smithsonian National Air and Space Museum de Washington
St-Patrick's Society
THEN/Hier, The history education network, University of British Columbia.
Université Concordia

Vision Montréal

Zeller Family Foundation

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Line Rivard, présidente
 Bernard Asselin
 Daniel Baer
 Jean-Jacques Carrier
 Sylvie Chagnon
 Marvin Corber
 Victoria Dickenson
 Cynthia Gordon
 Michal Kuzmicki
 Antonia Maioni
 Heather Munroe-Blum*
 Richard Nadeau
 Elise Nesbitt
 Diane Oliver
 Georges A. Paulez
 Derek A. Price*
 François Roy
 Lorna Telfer
 Barbara Ann Thompson
 Judith Webster
 Nancy Wells
 *membre d'office

**COMITÉS
 EXÉCUTIF**
 Line Rivard

VÉRIFICATION
 Daniel Baer

FINANCES ET ADMINISTRATION
 George A. Paulez

INVESTISSEMENT
 Jean-Jacques Carrier

AMÉNAGEMENT
 Michal Kuzmicki

GESTION DE LA COLLECTION
 Cynthia Gordon

MARKETING
 Bernard Asselin

DÉVELOPPEMENT
 Sylvie Chagnon

PLANIFICATION STRATÉGIQUE
 Line Rivard

PERSONNEL

DIRECTION GÉNÉRALE
 Directeurs par intérim
 Philip Leduc et Nicole Vallières, Ph. D.

Adjointe à la direction
 Christine Poussart

Chef, Communications institutionnelles
 Sol Millán

Agente de communications
 Emilie Laurencelle-Bonsant

Agente au développement des publics
 Chantal Steegmuller

COLLECTION, RECHERCHE ET PROGRAMMES
 Directrice, Collection, recherche et programmes
 Nicole Vallières, Ph.D.
Recherche

Conservateur, Arts décoratifs
 Conrad Graham

Conservatrice, Costume et textiles
 Cynthia Cooper
 Conservatrice, Archives photographiques Notman
 Hélène Samson, Ph.D.

Conservatrice, Culture matérielle
 Guislaine Lemay

Conservateur, Archives et histoire
 François Cartier

Chercheuses associées
 Betty Kobayashi Issenman
 Martha Langford, Ph. D.
 Loren Lerner, Ph.D.
 Elizabeth Sifton

Restauration

Restauratrice en chef
Anne MacKay

Technicien en restauration
Denis Plourde

Restauratrice
Joan Marshall

Expositions

Chef, Expositions
Geneviève Lafrance
Chargée de projets, Expositions
Isabelle Corriveau

Techniciens aux expositions
John Gouws

Gestion des savoirs et des collections

Chef, Gestion des collections
Christian Vachon

Registraire
Karine Rousseau

Catalogueuse principale, Archives photographiques Notman
Nora Hague

Photographe
Marilyn Aitken

Programmes nouveaux médias

Chef, Nouveaux médias
Marie-Claude Larouche, Ph. D.

Webmestre et administrateur de
base de données
Hugues Boily

Coordonnatrice, Gestion de l'information
Stéphanie Poisson

Programmes éducatifs et culturels

Chef, Programmes éducatifs et culturels
Marie-Claude Larouche, Ph. D.

Coordonnatrice, Programmes éducatifs
Catherine Charlebois
Stéphanie Robert

Commis aux réservations
Linda St-Pierre

Animateurs, Programmes éducatifs
et culturels
Ginette Aubin
Laurence Ayotte
Maude Boisselle

Chani Caron-Piché
Marie-Céline Charron
Sophie DeBlois
Lisa Kristin Gilbert
Laëtitia Matrat
Mélicca Mollen-Dupuis
Audrey Pageau-Marcotte
Nathalie Perron
Denis Richard Jr.
Stéphanie Robert
Sylvain Rondeau

OPÉRATIONS

Directeur, Opérations
Philip Leduc

Coordonnateur, Administration et comptabilité
Karine Chapman

Commis, Administration et comptabilité
Geneviève Clavet

Administrateur de réseau
Duncan Forbes

Coordonnateur, Services immeubles
Mario Lafond

Technicien en mécanique
Dominique Granger

Technicien à l'entretien
Giusto Cannella

Superviseur, Sécurité
Alain Bastien

Agents de sécurité
Securitas Québec

Coordonnateur, Services aux visiteurs et Amis du McCord
Jesse Radz

Gérante, Billetterie et Boutique
Cerise Mahuzier

STAGIAIRES 2009-2010

Thomas Armani
Thérèse Benoit
Djenabel Camara
Cynthia Culley
Guillaume Marson
Holden Stoffel
Mylène Thuot

BÉNÉVOLES

Ethnologie

Kathryn Muller

Centre de documentation et archives

Kathryn Banham

Jason Cool

Jennifer Moorehouse

Catherine Versailles

Gestion des collections

Lori Calman

Irene Lipper

Joan McKim

Heather McNabb

Susan Nish

Programmes éducatifs

Arduina Alonzo

Anne Badke

Diane Beaulieu

Mariette Bergeron

Diane Bouilhac

Gisèle Cantin

Normand Delahaye

Charlotte Dennick

Louise Desjardins-Jacob

Miriam Diniz

Josy Eppé

Susan Garin

Fabienne Gimonet-Soullard

Ruth Gravel Thériault

Jill Guedon

Elizabeth Jennaway-Eaman

Barbara Kalaitzaidis

Carole Lafleur

Lise Lavallée

Monique Lecavalier

Ginette Massé

Andrée Mercier

Andrée Monin

Christiane Musy

René de Cotret Opzoomer

Lesley Régnier

Christian Savard

Rhona Vandelman

Eva Zietkiewicz

Tous droits réservés © Musée McCord. 2010

Dépôt légal : Bibliothèque et Archives nationales du Québec, Bibliothèque et Archives Canada

Le Musée McCord remercie les organismes subventionnaires suivants de leur appui

Bibliothèque et Archives nationales du Québec, Conseil des arts de Montréal, Ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine du Québec, Patrimoine canadien/Canadian Heritage.

Rapport annuel 2009-2010
Musée McCord d'histoire canadienne
www.musee-mccord.qc.ca

690, rue Sherbrooke Ouest
Montréal (Québec) H3A 1E9
514 398-7100